

# Balance Sheet 資產負債表

31 December 2004 二零零四年十二月三十一日

		Notes 附註	2004 HK\$'000 千港元	2003 HK\$'000 千港元
<b>NON-CURRENT ASSETS</b>	<b>非流動資產</b>			
Fixed assets	固定資產	14	2,221	2,027
Interests in subsidiaries	附屬公司權益	19	2,793,116	2,145,757
Interests in associates	聯營公司權益	20	90,053	90,053
Long term investments	長期投資	23	1,720	1,720
			<b>2,887,110</b>	2,239,557
<b>CURRENT ASSETS</b>	<b>流動資產</b>			
Other receivables	其他應收款項		2,050	139,730
Amounts due from subsidiaries	應收附屬公司款項	19	1,426,517	1,210,905
Short term investments	短期投資	23	2,900	–
Cash and cash equivalents	現金及現金等值	27	1,311,995	1,156,255
			<b>2,743,462</b>	2,506,890
<b>CURRENT LIABILITIES</b>	<b>流動負債</b>			
Interest-bearing bank loans	帶息銀行貸款	28	388,630	77,650
Other payables and accruals	其他應付款項及應計費用		30,263	19,992
Amounts due to subsidiaries	應付附屬公司款項	19	43,173	55,036
Amounts due to associates	應付聯營公司款項	20	44,102	44,094
			<b>506,168</b>	196,772
<b>NET CURRENT ASSETS</b>	<b>流動資產淨值</b>		<b>2,237,294</b>	2,310,118
<b>TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES</b>	<b>總資產減流動負債</b>		<b>5,124,404</b>	4,549,675
<b>NON-CURRENT LIABILITIES</b>	<b>非流動負債</b>			
Interest-bearing bank loans	帶息銀行貸款	28	2,759,273	2,251,850
			<b>2,365,131</b>	2,297,825
<b>CAPITAL AND RESERVES</b>	<b>股本及儲備</b>			
Issued capital	已發行股本	31	124,121	122,215
Reserves	儲備	33 (b)	2,166,538	2,114,503
Proposed final dividend	擬派末期股息	12	74,472	61,107
			<b>2,365,131</b>	2,297,825

**HU Aimin**

胡愛民

Director

董事

**ZHANG Yijun**

張宜均

Director

董事